



LES CUISINIÈRES

Comédie en chansons de Carlo Goldoni mise en scène Justine Heynemann

avec

Sophie Artur (Rosega)
Isabelle Auvray (Costanza)
Noémie Daliès (Dorotea)
Pétronille de Saint-Rapt (Zanetta)
Céline Dupuis (Gnese)
Suzanne Legrand (Meneghina)
Jean-Pierre Moulin (Zulian)
David Nathanson (Raimondo)
Bruno Paviot (Anzoletto)
Pierre Trapet (Biasio)
Pablo Valéro (Momolo)

et les musiciens

François Puyalto (basse)
Frédéric Gayon (guitare)
Assen Tzankov (percussions)

Traduction Lili Hinstin, avec la collaboration de Laurence Riché Adaptation Justine Heynemann et Sonia Leplat, Assistante mise en scène Emmanuelle Ramade, Musique et arrangements Csaba Palotaï, Paroles des chansons Baptiste Heynemann, Chorégraphie Sophie Mayer, Scénographie Anne-Claire Boulard, Lumière Philippe Mathieu, Costumes Mélanie Loirat, Décor William Defresne Sonorisation Moon. Production Soy Création co-production Théâtre de Cahors avec le soutien de l'Adami, de la Spedidam, de la Ville de Cahors et de la Mairie de Paris. Co-réalisation Théâtre 13. Spectacle crée en collaboration avec le Théâtre 13 / Paris. Présenté en partenariat avec Fip.

Durée du spectacle 2h sans entracte

Générale de presse	mardi 7 mars à 20h30
Attaché de presse	Alain Ichou (01 43 22 35 65 / 06 08 84 43 60 / alain.ichou@libertysurf.fr)

Rencontre Dimanche 26 mars à l'issue de la représentation (17h30) – entrée libre
La Fête avec la participation de Justine Heynemann et de toute l'équipe du spectacle

Atelier Chanson Samedi 25 mars de 15h à 17h – entrée libre sur réservation
Venez chanter les chansons des *Cuisinières* avec l'équipe du spectacle !

DU 7 MARS AU 16 AVRIL 2006

Théâtre 13 – 103A boulevard Auguste Blanqui – 75013 Paris (métro Glacière) représentations le mardi, mercredi, vendredi et samedi à 20h30, le jeudi à 19h30, le dimanche à 15h30 réservations 01 45 88 62 22 (du lundi au samedi de 14h à 19h, le dimanche de 13h30 à 14h30) prix des places : 22€ ; tarif réduit 15€ (le 13 de chaque mois, tarif unique à 13€) 8 mars (Journée de la femme) : les hommes qui viennent en couple sont invités !
--



Une fresque populaire et colorée, hommage aux « petites gens » et à la féminité.

Venise est fébrile : le carnaval se prépare, les cuisinières travaillent dur pour prendre part elles aussi à cette fête exceptionnelle. Elles cousent leurs intrigues, cuisinent leurs patrons, s'inquiètent et se moquent, charmeuses et sensuelles, au rythme des rires et de la musique.

Le carnaval : une fête charnelle

Notre vision du carnaval se limite souvent aux dorures des masques et au faste des costumes. Or, Venise n'était pas que « masques et bergamasques », elle était aussi tout simplement le décor d'une fête populaire où les excès, la débauche et tous les renversements étaient au rendez-vous. De tout temps nous nous sommes rassemblés pour faire la fête. Le déguisement, le défi, l'alcool, le sexe n'ont pas d'âge. J'aimerais retrouver la racine commune entre les codes traditionnels du carnaval et les codes de nos fêtes d'aujourd'hui : fêtes foraines, férias, fêtes régionales...

De cette rencontre, je souhaiterais créer un univers scénique poétique et explosif, qui soit à la fois un hommage au théâtre de Goldoni et une forme moderne jouant avec des références contemporaines.

Les Cuisinières : une pièce rythmée

Le texte original est écrit en octosyllabes. Cette poésie impossible à rendre dans la traduction, nous avons voulu la mettre en musique. Goldoni a écrit une comédie, l'une des premières qui soulignent la dimension psychologique des personnages. Ecrire des chansons nous a permis d'approfondir l'histoire de certains d'entre eux en partant d'indices donnés par le texte. Ainsi le rythme est conservé par la musique qui donne un moyen aux personnages de s'exprimer autrement et donne à la fête toute sa réalité. Il nous semblait également important de rappeler que le théâtre, en tant que partage et rassemblement, est aussi une fête.

Les femmes : Ah ! Les femmes ! ...

Loin d'être une pièce féministe, *Les Cuisinières* propose une fresque de la féminité et donne le point de vue de la femme, tout simplement. A l'heure où les femmes au théâtre ne sont que filles, mères, soeurs ou femmes de, celles-là sont autonomes, indépendantes. Pas parfaites, non, et Goldoni se moque avec tendresse de leurs travers. Et si sous sa plume, elles sont coquettes, menteuses, tricheuses, jalouses, elles n'en restent pas moins travailleuses, perspicaces, drôles, sensuelles, ... humaines !

Une journée très spéciale, du matin au soir :

La pièce débute à l'aube et se termine tard dans la nuit. De la rue, nous passons à des intérieurs de maison, puis des cafés et enfin l'auberge. La sonorisation du spectacle, la musique, le décor, l'éclairage et les costumes évoluent au fil de la journée dans une effervescence grandissante et une mobilité permanente. Les maisons sur pilotis, les mâts, la rue se transforment et deviennent baraques de foire, stands de tir ou terrasses de café. Ce choix de mobilité est aussi une manière de produire du jeu chez les comédiens, de leur offrir un espace ludique et de solliciter un travail de troupe précis et enlevé se rapprochant de la tradition italienne.

Justine Heynemann

Carlo Goldoni (1707-1793)

Goldoni est le premier à mettre en scène des personnages de la rue, des petites gens et à en faire des héros de théâtre sans passer par la simplification un peu outrancière des masques. Il commence à s'intéresser à la psychologie de ces gens.

Le « génie comique » dont Carlo Goldoni dit avoir été possédé depuis l'enfance, lui fait voir la vie comme un matériau pour le théâtre, comme une mine de personnages, d'incidents, de relations, susceptibles d'être portés à la scène. « Il découvre que le monde est plus « théâtrable » que le théâtre ; que le spectacle vivant dépasse à cette époque le spectacle créé, tel qu'il s'est cristallisé dans la tradition. » (Mario Baratto).

Goldoni vécut environ 34 ans à Venise et les textes les plus importants sont intimement liés à cette cité, encore moyenâgeuse sur les plans économique et intellectuel, mais enjouée et partante pour toutes les fêtes et les plaisirs et qui trouve une place de choix dans la renaissance artistique du XVIII^e siècle. L'activité théâtrale est aussi bouillonnante ; à une époque où Paris se contentait de trois grands théâtres, Venise en comptait sept.

Venise a offert à Goldoni un champ d'observation très riche, des personnages, des décors, une couleur locale et même une langue ! Les meilleures de ses comédies sont écrites en dialecte vénitien. Parmi elles *Les Cuisinières* qui est au dire de Goldoni « la comédie la plus vénitienne de toutes ». C'est à Venise que Goldoni a entrepris sa fameuse « réforme » du théâtre et à Venise qu'il l'a imposée.

La compagnie Soy Création

La compagnie travaille depuis cinq ans à la création et à la diffusion de spectacles vivants, aussi bien d'auteurs classiques que contemporains. Justine Heynemann, metteur en scène, qui a créé la compagnie en 1996, et Sonia Leplat, administratrice, font vivre cette compagnie professionnelle au fil des spectacles toujours dans un souci de dynamisme artistique, de diversité et d'accessibilité. Elles sont aujourd'hui installées à la cuisine, 36 rue Poliveau dans le 5^e arrondissement de Paris et encadrent différents cours de théâtre professionnel et amateur.

Réalisations : *Le Misanthrope* de Molière (création au Lucernaire en 2000 puis tournée 2001, 2002 et 2003), *Louison* de Musset (création en 2001 au Lucernaire), *Andromaque* de Racine (création au Lucernaire puis tournée 2002, 2003 et 2004), *Bakou et les Adultes* de Jean-Gabriel Nordmann (2003 CDN Le Grand Bleu, puis Théâtre du Rond-Point, puis tournée 2004-2005), 2004 : ouverture de cours amateurs à Charenton-le-Pont, 2005 : ouverture de la cuisine (36, rue Poliveau 75005 Paris), 2006 : *Les Cuisinières* de Goldoni, 2007 : *A la Moutarde !* Cabaret-Théâtre à partir d'un texte de Claire Béchet.

Les intervenants

Justine Heynemann (mise en scène et co-adaptation)

Depuis 1999, a mis en scène une dizaine de spectacles dont : *Bakou et les Adultes* de JG Nordmann au Théâtre du Rond-Point en 2003, *Annabelle et Zina* de Christian Rullier en 2004. Au théâtre du Lucernaire : *Andromaque* de Racine en 2002 (puis tournées 2003, 2004), *Louison* de Musset en 2001, *La Nuit juste avant les forêts* de Koltès en 2001, *Le Misanthrope* en 2000 puis tournées 2001,2002,2003.

Elle crée la compagnie Soy Création en 1996 dans le but d'encadrer des projets socioculturels dans le Val de Marne. Après avoir remporté plusieurs prix en dirigeant des ateliers pour enfants, Justine se tourne vers l'enseignement du théâtre. Depuis 2001, elle a dirigé de nombreux ateliers pour enfants, adolescents et adultes, et a monté avec eux plus de vingt spectacles. Elle travaille également en collaboration avec Yves Pignot à la Mairie de Paris (conservatoires). En 2005, elle ouvre la cuisine, un espace de travail dédié au théâtre qui accueille à la fois des professionnels et des amateurs.

Sonia Leplat (co-adaptation)

Co-dirige la compagnie Soy Création et la cuisine avec Justine Heynemann depuis 2000. De formation littéraire, elle oriente très vite ses recherches sur le théâtre et se lance en autodidacte dans l'administration du « spectacle vivant ». Après avoir travaillé pour des institutions, elle travaille pour plusieurs compagnies comme chargée de diffusion. De 2003 à 2004, elle est chargée des relations publiques au Théâtre 13, puis, se consacre entièrement à la gestion de la cuisine et aux projets de Soy Création.

Baptiste Heynemann (texte des chansons)

Né en 1979, Baptiste Heynemann étudie, en particulier à partir de 1997, le chant auprès de l'ethnomusicologue Martina Angelina Catella (<http://ethnomusicologie.free.fr/annuaire/catella.martina.html>) Une attention particulière est portée, à travers l'exemple des musiques du monde, sur la façon dont peut être transmis un message et son émotion, éventuellement sacrés, par le chant et la musique.

De 2000 à 2003, il monte un groupe amateur de rock français avec lequel il expérimente ses premières compositions. Le groupe se produit une vingtaine de fois en région bordelaise. En 2004, il écrit pour Caroline Huppert les paroles et la musique de la chanson du film *Mademoiselle Gigli* (France 3, BFC Productions) d'après l'œuvre de Colette. *Les Cuisinières* de Goldoni représentent sa première expérience d'écriture pour le théâtre.

Il est, par ailleurs, chargé de mission au Centre National de la Cinématographie.

Csaba Palotaï (composition et arrangements)

Né en Hongrie, il apprend la guitare et l'accordéon en autodidacte. En 1992, il entre au Académie Ferenc Liszt de Budapest en classe de Jazz. Il étudie avec le guitariste Gyula Babos. En 1996 Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (CNSMDP). Il travaille avec François Jeanneau, Daniel Humair, Riccardo del Fra, et J-F Jenny-Clark. Il participe aux master -classes avec entre autres, Ornette Coleman, Dave Liebman, Ritchie Beirach, Adam Nussbaum, Kenny Wheeler. En 2000, il obtient le Diplôme au CNSMDP. Entre 1999 et 2003 Il joue dans des différentes formations à Paris (Combos avec Christophe Monniot, Orchestre Europe-Afrique de François Jeanneau, Orchestre National de Jazz, il part en tournée avec la Troupe du Phénix, théâtre itinérant, et il accompagne deux chanteurs, Laurent Madiot et Bonzom.) Il compose la musique d'une quinzaine de chansons, deux musiques pour deux courts-métrages pour des pièces de théâtre. En 2000, il fonde le *Grupa Palotaï*, orchestre à géométrie variable (du trio au quintet) qui joue régulièrement en France et en Hongrie dont le premier album *Minimyths* chez le label BMC / Abeille paraît en 2003, et le deuxième "Stompy Trashy" en 2005. Grupa Palotaï a été sélectionné par plusieurs grands festivals internationaux, notamment le Festival Banlieues Bleues 2004, le Festival Jazz sur son 31, et le Festival de la Radio Nationale de Budapest.

Philippe Mathieu (lumières)

Créateur lumière de spectacles vivants, il travaille principalement sur la direction technique de troupe en tournée, ce qui ne l'empêche pas de concevoir et de réaliser des décors. Quelques exemples de créations : *La Nuit des Rois* au Théâtre 13, *Paternelle 2* au Théâtre du Rond Point, mise en scène Ariane Dubillard. *La Boîte à outils* au Théâtre du Rond Point, mise en scène Anne Bourgeois. *Le Petit Monde de Georges Brassens* au Théâtre des Bouffes Parisiens.

Sophie Mayer (chorégraphe)

Née en 1962, Sophie Mayer est l'interprète depuis 1979 de nombreux chorégraphes en danse contemporaine, jazz, danse/théâtre, pour intégrer en 1989 *la Cie Caroline Marcadé*. Sous sa direction, elle travaille également pour des productions théâtrales, mises en scène de Charles Tordjman, D.Martin, Jean-Luc Boutté, Alain Françon... Chorégraphe, elle tisse théâtre et danse, et associe danseurs, acrobates et comédiens à l'occasion d'événements urbains et exceptionnels. Elle met en scène Philippe Minella en 2001 dans *L'œil du monde*. Depuis 1993 elle accompagne en tant que chorégraphe et assistante les créations de nombreux metteurs en scène : Marcel Bozonet, Gilles Bouillon, Andrzej Seweryn, Claude Stratz, Philippe Adrien, Brigitte Jaques, Serge Sandor, Michel Didym, Aurélien Recoing, Elisabeth Chailloux, Elisabeth Catroux, Jeanne Vitez, Anne Benoit, Benoit Lavigne, Justine Heynemann... Dernièrement elle a travaillé avec Andrzej Seweryn pour *La Nuit de Rois* Shakespeare (Comédie Française 2003/2004

et en 2005), Gilles Bouillon pour *Des Crocodiles dans tes rêves* de Tchekhov (CDR de Tours), Benoit Lavigne pour *Roméo & Juliette* de Shakespeare (Théâtre 13), Philippe Adrien pour *Doux oiseau de jeunesse* de T. William (Madeleine), et au Cinéma elle travaille avec Eric Caravaca pour *Le Passager* (Chorégraphe & assistante de C.Marcadé) et Christine Laurent pour son film *Call me Agostino* (Chorégraphe & interprète).

Les comédiens et musiciens

Sophie Artur (Rosega)

Au théâtre, a travaillé avec une quinzaine de metteurs en scène dont JC Brialy, Didier Long, Anick Blancheteau, Jacques Rosny, Roger Louret, Régis Santon... Beaucoup de rôles le petit écran (série *Maguy* de 1985 à 1993, personnage récurrent de *Julie Lescaut*), elle a travaillé avec Caroline Huppert, Alain Tasma, JC Charnay, Bertrand Arthuys, Marcel Bluwal, etc. Au cinéma, on peut la voir dans *Le Mauvais fils* de Claude Sautet, dans *La Belle Histoire* de Lelouch ou encore dans des films de Claude Chabrol, Marcel Bluwal, Coline Serreau, M-F Pisier, B Giraudeau... A publié *Romance en fa* en 2004 à l'Avant-Scène.

Isabelle Auvray (Costanza)

Formée à l'école de Chaillot, elle suit ensuite de nombreux stages (A. Mnouchkine, Chailloux...) Au théâtre, elle interprète des rôles de répertoire aussi bien que des personnages contemporains. Elle a joué notamment dans *Hamlet* (mes Jean Yves Brignon), dans *La Filature* de Sophie Calle (mes Olivier Schneider) et a été dirigée par P.Montel, JC Tailleux, JJ Rieu... Dans des mises en scène de Justine Heynemann, elle incarne les deux confidentes de *Andromaque* (2002), joue dans *Annabelle et Zina* de Christian Rullier (2004) et dans *Bakou et les Adultes* (tournées 2004/05).

Noémie Dalies (Dorothea)

Formée aux cours Florent, Noémie Dalies a joué dans *Le Petit silence* mis en scène par F. D'Azemar, *Les Enfants du Paradis* mis en scène par M.Maréchal (théâtre du Rond Point 1997). Elle a été Chimène dans *Le Cid* de Thomas Le Douarec Célimène dans *Le Misanthrope* (2000) et Hermione dans *Andromaque* (2002) de Justine Heynemann.

Céline Dupuis (Gnese)

Formée au cours Florent, suit un travail de troupe depuis l'enfance. Depuis 1995, a travaillé avec Stéphane Tibelein, Sophie Rousseau, Nicolas Ducron, François Ha Van... dans des genres très variés du théâtre classique à la comédie musicale en passant par le masque. Depuis 1997 travaille plus régulièrement avec Dominique Sarrazin et Pierre Foviau (SN de Dunkerque). Pour le petit écran, a travaillé sous la direction de Thierry Binisti, Alexandre Pidoux, Laurent Dussaux, Christian Bonnet...

Jean-Pierre Moulin (Zulian)

Depuis 1954, a joué dans plus de 60 pièces de théâtre sous la direction de presque autant de metteurs en scène parmi lesquels : Michel Fagadau, Isabelle Starkier, Vincent Colin, Marcel Maréchal, Thomas Le Douarec, Jean-Pierre Dougnac, Jérôme Savary, Patrice Chéreau, Claude Régy, Etienne Bierry... Au cinéma a tourné sous la caméra de Helveccio Marron (*Baptême de sang* 2005), Thomas Gilou, Bertrand Vaneffenterre, Truffaut, Chabrol Plus de vingt long-métrages. Jean-Pierre Moulin a également réalisé des court-métrages et joué de nombreux rôles télévisés.

Suzanne Legrand (Meneghina)

Enfant de la troupe de Jean-Laurent Cochet de 1981 à 1985, formation Andréas Voutsinas, stages de comédie musicale. Au Théâtre, elle joue dans de nombreuses comédies musicales, notamment *La Petite Boutique des horreurs* de B. Tatem. Elle travaille notamment aux côtés de JY Brignon ou D. Lafaye ou encore M. Furet sur plusieurs pièces de Molière. On la retrouve également au cinéma dirigée par L. Tirard ou S. de Flandre et dans de nombreux rôles à la télévision.

David Nathanson (Raimondo)

Débute sa carrière de comédien en 1996 en jouant *Peer Gynt*, mes Philippe Berling, joue ensuite dans des pièces de Eugène Labiche, Ferenc Molnár ou Xavier Durringer. Il joue dans *Le Misanthrope* de J Heynemann, puis collabore à *Andromaque* et *Bakou et les Adultes*. En 2004, il joue dans *Le Silence* de Nathalie Sarraute et dans *Tailleur pour dame* de Feydeau au sein de Dellie Compagnie.

Bruno Paviot (Anzoletto)

Formé au cours Florent, puis à L'ENSATT.

Au Théâtre : *Têtes Rondes et têtes pointues* de Brecht (mes Philippe Awat), *L'Homme des Bois* de Tchekhov (mes Sandrine Gréaume), *La Nuit des rois* de Shakespeare (mes Anne Bourgeois – troupe du Phénix), *La Savetière prodigieuse* de Lorca (mes Stéphanie Tesson), *Le Médecin malgré lui* de Molière (mes Nicolas Ducron), ... Au cinéma, travaille sous la direction de Denis Dercourt, Bruno Bontzolakis, Yvan Marciano, Jérôme Fausten, Virginie Sauveur, Jacques Maillot...

Pétronille de Saint-Rapt (Zanetta)

Nominée en catégorie "révélation théâtrale" aux Molières pour *Le Sabotage amoureux* d'après Amélie Notomb aux côtés de Valérie Mairesse en 1999, Pétronille de Saint-Rapt a multiplié les rôles au théâtre (mise en scène par Isabelle Nanty, Raymond Acquaviva, C Croset, Valérie Grail...) mais aussi au cinéma et à la télévision où elle a notamment été dirigée par M.Provost, M. Spinosa, M. Hassan, M Pauty, Eric Zonca...

Pierre Trapet (Biasio)

En tant que comédien, a travaillé sous la direction de Guy Rétoré, Benno Besson, Philippe Adrien (*Concerts d'enfer* 1989; *La Misère du monde* 1995), Charly Brozzoni (*Le Moine* 1990, *Quichotte* 1992, *Le Géant de Kaillass* 2004), Alain Mollot (*Coco Perdu* 1990, *Sur le sable* 1993), Jean-Paul Tribout (*Le Triomphe de l'amour* 2001 – Théâtre 13), Claude Yersin, Maurice Bénichou (*Knock* 2002-2004). Pierre Trapet est également auteur et metteur en scène : *Passages, croisements, bonjour au revoir* 1999-2000, *La Claque de ma vie* 1997, *Les Couleurs du rire* 1994, ...

Pablo Valero (Momolo)

Révéillé sur les planches au côté de Claude Brasseur et à la télévision dans *Le Porteur de cartable* de Caroline Huppert. Du haut de ses quatorze ans, Pablo crée le personnage de Bakou au Théâtre du Rond-Point en alternance avec Mabô Kouyaté en 2003. En 2004 et 2005, il assure la tournée de ce spectacle de Jean-Gabriel Nordmann mis en scène par Justine Heynemann, *Bakou et les Adultes*.

François Puyalto (basse)

Autodidacte, il joue d'abord du piano, de la batterie, de la guitare puis adopte la basse électrique qui lui semble être une bonne synthèse. Il a longtemps accompagné le chanteur Travis Bürki, le pianiste François Tusques et joué en trio, duo, big band. Aujourd'hui, hormis ses concerts en solo, ses échappées dans les domaines du conte (avec Gilles Bizouerne), du théâtre (avec Soy création!), du cinéma muet ou de la danse (avec la chorégraphe Céline Gayon), il accompagne et compose pour plusieurs chanteurs dont l'ex-VRPNéry. Son projet le plus intime...et le plus collectif reste le groupe instrumental *Taranta-babu !* dont les tendances sont : mélodies populaires européennes, musiques de l'Afrique et improvisation.

Frédéric Gayon (guitare)

Formé à l'IACP et surtout à l'Ecole Nationale de Musique et de Danse d'Evry (1998-1999 et 1991-1993), il est spécialiste de guitare électrique et de jazz. De 2003 à 2005, il suit une formation de jazz à l'Edim à Cachan. De 1990 à 1999, il accompagne une compagnie de danse, E436, qui parcourt la France et l'Europe de festivals en festivals : Les Iles de Danse, Festival de Marne Théâtre 18, Bruxelles... Il est à l'origine de plusieurs formations musicales. De 1992 à 1994, il joue pour *Delta Jazz Rock*, en 1994 pour E Gruppo, de 1999 à 2001, avec un groupe de jazz, il donne naissance à un album : *Expositum*. En 2003, il tourne avec un groupe de bal, les Cat Figures.

Assen Tzankov (percussions)

Batteur, compositeur et interprète. Suit les cours d'arrangements big band avec Christophe Dalsasso et les cours de piano et d'harmonie jazz avec Henri Paredes. En 2004, il a été musicien et comédien sur la série *Commissaire Cordier* (prod Telfrance). D'avril à août, musicien accompagnateur sur la tournée d'Olivia Ruiz (Polydor/Alia) 25 dates : promo et concerts France,

Belgique, Suisse, batteur accompagnateur à l'école de chant « *Le Coach* et Batteur titulaire du big band *Issue de secours*. Depuis 2000, il a également été batteur dans le big bang de l'IACP dirigé par Lionel Belmondo, a enregistré avec Jacques Higelin et Caroline Loeb, a travaillé avec la troupe *Les Lucioles* (production TNB)...



Programme complet 7 mars - 16 avril 2006

du 7 mars au 16 avril 2006 **Les Cuisinières** de Carlo Goldoni
Théâtre (22€ / 15€) Mise en scène Justine Heynemann

Lectures (entrée libre) **A un jet de pierre de Pristina** de Philippe Beheydt
13 mars 2006 – 18h30
Mise en lecture de l'auteur

Electre à Mycène d'après Sophocle
3 avril 2006 – 18h30
Mise en lecture de Benoît Bellal

Lundi 20 mars à 20h30 **Le Printemps des Poètes / Chants Pirogue**
Musique (entrée libre) Récital en forme de carnet de voyage à travers la francophonie.
Avec **Gérard Pitiot** (guitare, chant), **Bruno Lucenti** (piano), **Eric Sanarens** (percussions),
Gérard Champême (harmonica, trompette) et **André Clauss** (saxophone).

Jeudi 6 avril 2006 à 10h et 14h30 **Les Fables enchantées** d'Isabelle Aboulker
Musique / jeune public (9€ / 5€) d'après Jean de la Fontaine par l'Ensemble Orchestral de Paris
à partir de 7 ans
avec **Faustine de Monès** (soprano), **Chloé Waysfeld** (mezzo soprano), **Yann Toussaint** (Baryton) et **Christian Termis** (Récitant) et les musiciens de l'Ensemble Orchestral de Paris.
Sous les traits d'un vaste bestiaire, Jean de la Fontaine épingle les puissants et les principaux travers de la société de son temps. Vanité, tyrannie, bêtise, gourmandise : ces fables, qui nous parlent de l'époque du Roi-Soleil, sont toujours d'actualité. La musique colorée d'Isabelle Aboulker fait étinceler ces mots justes et pleins de fantaisie. Venez prêter l'oreille à ces 14 fables interprétées par les musiciens de l'Ensemble Orchestral de Paris, trois chanteurs et une comédienne, qui donnent vie à ces animaux très humains.

Tous les dimanches après le spectacle, (sauf le 26 mars) **Les Dimanches après-midi de Frère Bernardino**
Surprises (entrée libre) Zeitgenossen. Cheap. Contre-culture. Ceci est une invitation. Merci de la prendre au sérieux.
Après le spectacle et bien avant l'office dominical, autour d'un thé et d'un cake, nous avons le plaisir de vous convier à de courts rendez-vous insolites et décalés, autour des mots et de la musique.
Gratuits et ouverts à tous (dans la limite des places disponibles), laissez-vous surprendre par l'audace, la poésie, la fureur des curiosités et autres fantaisies dénichées par frère Bernardino (alias Pierre Vincent Chapus), ecclésiastique éclectique, et l'équipe du Théâtre13. Acceptez les propositions. Attendez l'inattendu.
Inutile d'en dire plus, seule compte votre présence.
Les dimanches après-midi de frère Bernardino comme un bon remède contre la haine d'une semaine qui s'étire et s'épuise.

Attention, ces rendez-vous ne sont pas à caractère religieux !

A venir du 25 avril au 4 juin 2006 **Violette sur la terre** de Carole Fréchette
Théâtre (22€ / 15€) Mise en scène Maxime Leroux. Avec Olivier Saladin, Maryline Even...